

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit nalunaarutigineqartoq ulloq 28. august 2019 suliami suliareqqitassanngortitami

Sul.no. K 075/19

Unnerluussisussaataasut

Illuatungeralugu

U

Inuusooq [...]

(Eqqartuussissuserisooq Jens Paulsen)

Eqqartuussisooqarfik Qeqqanit nalunaarutigineqartoq suliarinneqqaarfiusumi eqqartuussut ulloq 12. december 2018 (eqqartuussisooqarfiup sul. no. KS-QEQ-806/2018).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasut piumasaqaatigaat eqqartuussisooqarfiup eqqartuussutaata atuutsiinnarneqarnissaa.

Unnerluutigineqartup piumasaqaatigaa sakkukillisaavigineqarnissaaq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit.

Ilassutitut paasissutissat

Retskemiskimik nalunaarusiamit 27. april 2017-imeersumit erserpoq, aaviinikkut promille minnerpaamik 1,35 uuttortarneqarsimasooq, U tiguneqarsimasooq ulloq 13. april 2017 nalunaaqtaq 12:59.

U ukiumoortumik 2017-imut naatsorsuusiaanit erserpoq, aningaasarsiai a-t 3.645-inik anner-tussuseqarsimasut, aningaasarsiaalu akileraarusigassat negativiusimasut.

Angallannermik misissuinermi nammineertumi nalunaarusiamit erserpoq, Odensep kujataata kitaani suliarineqartumi ulloq 19. maj 2017 nalunaaqutaq 12:39, erseqqinnerusumik taaneqartup biilip sukkassusaa uuttortarneqarsimasoq nalunaaquttap akunneranut 154 km-imut aqquserngup isorartussusaani ataatsimi, tassani sukkassusissaq akuerisaq nalunaaquttap akunneranut 80 km-eriusoq. Uuttortaanerni nammineertuni nalorninartoqalaarpoq, taamaammallu sukkassuseq erseqqissarneqarpoq minnerpaamik nalunaaquttap akunneranut 149 km-eriusimassasoq. U nassuerpoq, biilimik ingerlatsisuulluni.

Ilumoorluinnarluni nalunaarummit erserpoq, X1-imit ulloq 19. juni 2017 Danske Bankimut tunniussaani, 5.349,00 koruuninik Etravell.comimut akiliineq akuerisimanngikkini, kiisalu aningaasanut annikinnerusunut arlalinnut, MobilePayikkut akilerneqartunut, katillugit 1.800 koruuninut.

U ulloq 27. juni 2019 tillinneq pillugu akiligassinneqarpoq.

Nassuiaatiit

U ilassutitut nassuiaavoq, siullermik X1 5.000 koruunit taarsersimallugit. Kingusinnerusuk-kut 2.500 koruuninik akileeqqippoq. Timmisartumut billitsi 7.000 koruunit missaanni akeqar-poq. 2017-imi aaliangersimasumik suliffeqanngilaq. Misigisimavoq sulisinnaanani, nikal-lungasorujussuugami. X1-mut taarsiivoq, kontoniimmi aningaasat tigusinikuugamigit. Taa-mani billetsit inniminneramiuk eqqarsaqaarpallaanngilaq. Kalaallit Nunaannukarniarami. Taamaattumik billetsimik nutaamik mobiilianiit pisivoq. Eqqarsaatigisimavaa aningaasat utertissallugit. 2016-imi nikallungasorujussuanngorpoq, X1 qimakkamiuk. Taamani Aalbor-gimi najugaqarput. Kalaallit Nunaannut uterpoq, tassaniuvorlu nikallungarujussualer-nera. Ukiup ataatsip missaani taamani inunnut akuliutinngilaq. Ernertik marluk-pingasunik ukioqartoq panitsillu suli inunngunngitsoq, qimapput. Qatannumminut arnamut Nuummiit-tumut nuuppoq. 2017-ip kingorna Kangerlussuarmut pivoq, massakut aappani Danmarkimi naapitanilu najugaqarfigisaminnut. Marluullutik aalajangersimasunik suliffeqarput, aamma nammineq saniatigut suliffeqarpoq. Siumut aallaqqinnikuuvoq. Mittarfeqarfinni sulivoq aku-nnittarfimmi tamaginnik sulialittut. Massakut illuutit aqqissuuppai mittarfiup illu-atungaaniittut. Biilit ullut tamaasa suliulluni atortarpai. Mittarfeqarfiinni sulereeraangaami Kang Minitoursimi sulisarpoq, takornarianik qeriuvaannartup masarsuani angallassilluni. Meeqqaminut attaveqarluarpoq. Takukulavai. Ukiup affaata kingulliup iluani 15-it misseriar-lugit Nuummiippoq. Ernera aamma pingasoriarluni sapaatip akunnerata naanerini Kangerlus-suarmiinnikuuvoq taassumalu avataagut sapaatip akunnera ataaseq. Kujataani ilinniagaqale-

rusuppoq issittumi takornarialerinerup iluani. Pilersaaruteqarput siunissami takornarianik im-makut angallassisalerniarlutik, kisianni piunasaqaataavoq akuersissummik peqarnissaa. Aamma pisiniarfimmiutut Niuernermik Ilinniarfimmi ilinniagaqarusuppoq. 2013-mi GU-mi naammassinikuuvoq. Skat sioqqullugu 17.000 – 18.000 koruuninik aningaasarsiaqarpoq. Psy-kologik oqaloqateqartalernikuuvoq. Oqaloqatigiinnerit Skype oqarasuaalluunniit aqqu-tigalugu pisartussaapput. Ukiuni marlunni suliap aallartinnerata kingorna pisorpassuaqar-nikuuvoq. Ukiuni taakkunani marlunni suliaq eqqarsaatigisorujuunikuuuaa, kissaatigaalu aaqgeerusulluni. Atupiloornikuuaai.

Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutai inerniliineralu

U 1,35 promilleqarluni imigassartorsimalluni siullermeertutut biilnik aallarussanik biilersi-manermut eqqartuussaavoq, sukkassusissamik unioqqutitsineq 86% qarasaasiat tungaatigullu timmisartumut billetpip annertoqqataanik peqquserluuteqarnermut. Pisimasut tamarmik 2017-imi piliarineqarput, pisimasorlu kingulleq ullut junip 15-iata 17-iatalu akornanni pilia-rineqarsimalluni.

Taakkua peqqutingalugit, eqqartuussisoqarfimmit oqaatigineqarsimasut, eqqartuussisuunerut isumaqarput, pineqaatissiissut naleqquttumik aalajangerneqarsimasoq. U ulloq 27. juni 2019 suliame allami akiilisussanngortinneqarnikummat, pineqaatissiissut aalajangerneqarpoq pinerluttulerinermik inatsit § 124-mut innersuussinikkuttaaq.

Suliap suliarineqarneranut piffissap atorineqartup takineranut annermik peqquteqarpoq, pisi-masut sisamaata pingajuattulli Danmarkimi piliarineqarsimasup paasiniaaffigineqarsima-neranik. Suliap aningaasatigut peqquserluuteqarsimanermut tunngasuunera eqqarsaatig-alugu, suliarlu Danmarkimi allartinneqarsimammat, tamatumalu kingorna Kalaallit Nunaan-nut nuunneqarluni, eqqartuussisuunerit isumaqarput, suliap suliarineqarnerani piffissap ator-neqartup pineqaatissiissummik sakkukillisaanissamut tunngavigineqarsinnaanngitsoq.

Taakkua oqaaseqaatingalugit eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqar-poq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Naalagaaffiup suliamut aningaasartuutit akilissavai.

DOM

afsagt af Grønlands Landsret den 28. august 2019 i ankesag

Sagl.nr. K 075/19

Anklagemyndigheden

mod

T

Født [...]

(Advokat Jens Paulsen)

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 12. december 2018 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-806/2018).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

Tiltalte har påstået formildelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af retskemisk erklæring af 27. april 2017, at der er målt en promille på mindst 1,35 i en blodprøve, som er udtaget af T den 13. april 2017 klokken 12:59.

Det fremgår af T årsopgørelse for 2017, at han havde en A-indkomst på 3.645, og at hans skattepligtige indkomst var negativ.

Det fremgår af rapport om automatisk trafikkontrol, foretaget i Odense SØ den 19. maj 2017 klokken 12:39, at en nærmere angiven bils hastighed blev målt til 154 km/t på en vejstrækning, hvor den tilladte hastighed var 80 km/t. Der er en vis usikkerhed ved automatiske målinger, og hastigheden er derfor præciseret til at have været mindst 149 km/t. T har erkendt, at han var fører af bilen.

Det fremgår af tro og loveerklæring, afgivet af X1 den 19. juni 2017 til Danske Bank, at hun ikke har godkendt betaling af 5.349,00 kr. til Etravell.com samt en række mindre beløb, der er betalt via MobilePay, på i alt 1.800 kr.

T har den 27. juni 2019 vedtaget et bødeforlæg for tyveri.

Forklaringer

T har supplerende forklaret, at han i første omgang tilbagebetalte 5.000 kr. til X1. Han har senere betalt 2.500 kr. yderligere. Flybilletten kostede omkring 7.000 kr. Han havde ikke fast arbejde i 2017. Han følte sig ikke i stand til at arbejde, fordi han var deprimeret. Han betalte tilbage til X1 for han havde jo taget pengene fra hendes konto. Han tænkte ikke så meget over det dengang han betalte billetten. Han skulle til Grønland. Derfor købte han en ny billet via hendes mobil. Han havde tænkt sig at betale pengene tilbage. Han fik en depression i 2016, hvor han gik fra X1. Dengang boede de i Aalborg. Han tog tilbage til Grønland, og det var her han fik en depression. Han var ikke social i et års tid dengang. Deres søn var 2 – 3 år og deres datter var ikke født endnu, da de gik fra hinanden. Han flyttede ind hos sin søster i Nuuk. Efter 2017 er han kommet til Kangerlussuaq, hvor han nu bor med sin kæreste, som han har mødt i Danmark. De har begge fast arbejde, og han har desuden et arbejde ved siden af. Han er kommet på ret kurs igen. Han arbejder for Mittarfeqarfiit som handy mand ved hotellet. For tiden renoverer han ejendommene på den anden side af lufthavnen. Han bruger bil dagligt i sit arbejde. Efter arbejdet for Mittarfeqarfiit arbejder han for Kang Minitours, hvor han kører turister på tundra-ture. Han har et godt forhold til sine børn. Han ser dem ret tit. Han har været i Nuuk omkring 15 gange det sidste halve år. Sønnen har også været i Kangerlussuaq 3 gange på weekendophold og derudover i en uge. Han vil gerne uddannes som arktisk guide i Sydgrønland. De har planer om at sejle med turister i fremtiden, men det kræver, at han tager et certifikat. Han vil desuden gerne tage en butiksuddannelse på handelsskolen. Han har GU fra 2013. Han tjener 17.000 – 18.000 kr. før skat. Han er begyndt at gå til samtaler hos en psykolog. Samtalerne skal foregå via Skype eller telefon. Der er sket meget i løbet af de 2 år siden sagen begyndte. Han har tænkt meget på sagen i de 2 år og han ønsker at gøre det godt igen. Det har taget hårdt på ham.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er dømt for spirituskørsel med promille på 1,35 i første gangstifælde i en brugsstjålet bil, en hastighedsovertrædelse på 86% og databedrageri svarende til prisen på en flybillet. Alle forhold er begået i 2017, og det seneste forhold er begået mellem den 15. og 17. juni 2017.

Af de grunde, der er anført af kredsretten, finder landsretten, at foranstaltningen er passende fastsat. Da T har vedtaget en bøde den 27. juni 2019 i en anden sag, fastsættes foranstaltningen tillige med henvisning til kriminallovens § 124.

Den lange sagsbehandlingstid skyldes navnlig efterforskningen af forhold 4, der ligesom forhold 3 er begået i Danmark. Henset til, at der er tale om økonomiske kriminalitet, og at sagen er indledt i Danmark og herefter overført til Grønland, finder landsretten, at sagsbehandlingstiden ikke giver grundlag for at idømme en mildere foranstaltning.

Med disse bemærkninger stadfæstes kredsrettens dom.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen